

Совет Безопасности

Distr.: General
16 January 2009

Резолюция 1863 (2009),

принятая Советом Безопасности на его 6068-м заседании 16 января 2009 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о ситуации в Сомали, в частности резолюцию 733 (1992), резолюцию 751 (1992), резолюцию 1356 (2001), резолюцию 1425 (2002), резолюцию 1519 (2003), резолюцию 1725 (2006), резолюцию 1744 (2007), резолюцию 1772 (2007), резолюцию 1801 (2008), резолюцию 1811 (2008), резолюцию 1814 (2008), резолюцию 1831 (2008) и резолюцию 1844 (2008), и на заявления своего Председателя, в частности заявления от 13 июля 2006 года (S/PRST/2006/31), 22 декабря 2006 года (S/PRST/2006/59), 30 апреля 2007 года (S/PRST/2007/13), 14 июня 2007 года (S/PRST/2007/19), 19 декабря 2007 года (S/PRST/2007/49) и 4 сентября 2008 года (S/PRST/2008/33),

вновь заявляя о своей приверженности всеобъемлющему и прочному урегулированию ситуации в Сомали,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

вновь подтверждая далее, что Джибутийское мирное соглашение представляет собой основу для урегулирования конфликта в Сомали, и *подчеркивая* важное значение опирающихся на широкую основу и представительных институтов, формируемых в рамках открытого в перспективе для участия всех сторон политического процесса,

приветствуя руководящие принципы, согласованные сторонами в Джибутийском мирном соглашении от 25 ноября 2008 года, в частности формирование правительства единства и представительного парламента,

признавая необходимость внесения всеми сторонами вклада в активизацию политического процесса, *призывая* сомалийские стороны Джибутийского мирного соглашения выполнить налагаемые им обязательства и *принимая к сведению* просьбу сторон к Организации Объединенных Наций санкционировать и разместить международные стабилизационные силы,

приветствуя вклад Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в установление прочного мира и стабильности в Сомали, *выражая* свою призна-

09-21167 (R) 160109 160109

тельность правительствам Уганды и Бурунди за их неизменную приверженность этой цели в Сомали, *осуждая* любые враждебные действия в отношении АМИСОМ и *подчеркивая* важность воссоздания, обучения и удержания кадров сомалийских сил безопасности,

приветствуя предложение Генерального секретаря о партнерстве между сомалийскими сторонами, Организацией Объединенных Наций, АМИСОМ и другими международными партнерами в деле разработки программы помощи в укреплении потенциала сил безопасности Сомали,

вновь заявляя о своей серьезной озабоченности по поводу ухудшения гуманитарной ситуации в Сомали и *призывая* все государства-члены откликаться на текущий и будущие консолидированные призывы об оказании гуманитарной помощи,

признавая, что в ходе текущего конфликта в Сомали против гражданского населения совершались серьезные преступления, и *вновь подтверждая* важность борьбы с безнаказанностью,

отмечая заявление и коммюнике из пяти пунктов Африканского союза от 10 декабря 2008 года и 22 декабря 2008 года, соответственно, в которых Совет мира и безопасности Африканского союза призывает разместить временные стабилизационные силы в ожидании развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Сомали, которая возьмет на себя функции АМИСОМ и будет оказывать поддержку в обеспечении долгосрочной стабилизации и восстановления этой страны,

определяя, что ситуация в Сомали представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *приветствует* решение Африканского союза о том, что АМИСОМ останется в Сомали до 16 марта 2009 года, и *просит* Африканский союз сохранить присутствие АМИСОМ в Сомали и усилить его, с тем чтобы довести численность личного состава войск АМИСОМ до первоначально запланированного уровня в 8000 человек, тем самым повысив способность миссии выполнять свой мандат и обеспечивать защиту ключевых объектов в Могадишо, включая аэропорт, морской порт и другие стратегические районы;

2. *постановляет* продлить на срок до шести месяцев с даты принятия настоящей резолюции действие полномочий государств — членов Африканского союза на сохранение присутствия миссии в Сомали, которая будет уполномочена принимать все необходимые меры для выполнения мандата, изложенного в пункте 9 резолюции 1772 (2007); и *обращает особое внимание*, в частности, на то, что АМИСОМ уполномочена принимать все необходимые меры для обеспечения охраны ключевых объектов инфраструктуры и оказания содействия, при поступлении таких просьб и в пределах имеющихся у нее возможностей и ее нынешнего мандата, в обеспечении необходимых для доставки гуманитарной помощи условий с точки зрения безопасности;

3. *призывает* сомалийские стороны и другие заинтересованные стороны соблюдать принципы Джибутийского мирного соглашения, прекратить военные действия, безотлагательно обеспечить беспрепятственный гуманитар-

ный доступ и помощь народу Сомали, положить конец всем актам вооруженной конфронтации, достичь соглашения о механизмах постоянного прекращения огня и использовать Совместный комитет по вопросам безопасности для урегулирования спорных военных вопросов; и *просит* Генерального секретаря представить доклад о путях улучшения хода осуществления Джибутийского мирного соглашения, включая возможность проведения международной мирной конференции с участием местных, региональных и международных действующих лиц;

4. *заявляет* о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят АМИСОМ, при условии принятия Советом Безопасности соответствующего решения к 1 июня 2009 года;

5. *просит* Генерального секретаря представить доклад по миротворческой операции Организации Объединенных Наций к 15 апреля 2009 года, включив в него информацию о развитии ситуации в Сомали, прогрессе в деле полного развертывания и усиления АМИСОМ ввиду перехода к миротворческой операции Организации Объединенных Наций, прогрессе в политическом процессе и обстановке в плане безопасности на местах с целью проинформировать Совет Безопасности о его оценке до принятия решения, о котором говорится в пункте 4 выше, и обеспечить ее скорейшее развертывание;

6. *просит далее* Генерального секретаря сформулировать в этом докладе рекомендации относительно мандата такой миротворческой операции Организации Объединенных Наций с учетом необходимости выполнения следующих задач в Могадишо и его окрестностях:

a) облегчение доставки гуманитарной помощи и улучшение гуманитарного доступа, в том числе благодаря обеспечению безопасности ключевой гуманитарной инфраструктуры и поддержанию связи со всеми сторонами Джибутийского мирного соглашения и соответствующих последующих соглашений, и облегчение доставки гуманитарной помощи внутренне перемещенным лицам, детям и другим пострадавшим лицам;

b) оказание содействия в обеспечении свободы передвижения, безопасности перемещения и защиты всех участников политического процесса, обеспечение безопасности ключевой политической инфраструктуры и защита органов будущего правительства единства и оказание им содействия в выполнении своих функций;

c) осуществление, в пределах имеющихся у нее возможностей, контроля за соблюдением режима прекращения боевых действий в соответствии с условиями Джибутийского мирного соглашения, а также любых других последующих договоренностей о прекращении огня и совместном обеспечении безопасности, согласованных в рамках Совместного комитета по вопросам безопасности, поддержание связи с Совместным комитетом по вопросам безопасности и оказание технической помощи в выполнении его функций, в том числе в расследовании нарушений прекращения огня, и поддержка мер по контролю за нелегальными поставками оружия путем передачи Группе контроля любой имеющей к этому отношение информации;

d) обеспечение безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций и защита ее персонала, объектов, сооружений, имущества и миссии;

e) оказание, вместе с региональными и международными партнерами-донорами и другими заинтересованными сторонами, содействия в эффективном воссоздании, обучении и удержании кадров формируемых на принципах равноправия при укомплектовании сомалийских сил безопасности, в том числе вооруженных сил, полиции и судебных органов;

7. *подтверждает*, что положения, изложенные в пунктах 11 и 12 резолюции 1772 (2007), сохраняют свою силу;

8. *просит* Генерального секретаря создать целевой фонд для оказания финансовой поддержки АМИСОМ в период до развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций и содействия в воссоздании, обучении и удержании кадров формируемых на принципах равноправия при укомплектовании сомалийских сил безопасности, как это предусматривается в пункте 4(c) резолюции 1744 (2007); *просит также* Генерального секретаря как можно скорее созвать конференцию доноров для мобилизации взносов в этот целевой фонд; *просит далее* Африканский союз в консультации с Генеральным секретарем представить бюджетные заявки в этот целевой фонд; и *призывает* государства-члены вносить взносы в целевой фонд, отмечая при этом, что существование целевого фонда не исключает заключения прямых двусторонних соглашений о поддержке АМИСОМ;

9. *подчеркивает* необходимость создания условий для достижения Специальным представителем Генерального секретаря дальнейшего прогресса в политическом процессе;

10. *приветствует* рекомендации, изложенные в письме Генерального секретаря от 19 декабря 2008 года, об укреплении АМИСОМ (S/2008/804); *напоминает*, что Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и что сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями может способствовать повышению коллективной безопасности; *напоминает далее*, что в резолюции 1772 (2007) он призвал к планированию возможного развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций, которая сменит АМИСОМ, а в резолюции 1744 (2007) он принял к сведению, что АМИСОМ предназначалась для оказания содействия осуществлению первоначального этапа стабилизации и что она может быть преобразована в операцию Организации Объединенных Наций; *приветствует* в этой связи предложение Генерального секретаря о немедленном усилении материального обеспечения АМИСОМ посредством передачи ей имущества после ликвидации Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ); и *просит* Генерального секретаря в целях включения сил АМИСОМ в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки АМИСОМ со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги, указанные в пунктах 7 и 8 его предложения (S/2008/804), но не передачу финансовых средств в распоряжение АМИСОМ, до 1 июня 2009 года или до принятия решения, о котором говорится в пункте 4 выше, в зависимости от того, что наступит раньше;

11. *просит* Генерального секретаря осуществлять контроль за оказанием помощи, о которой говорится в пункте 10 выше, и *просит далее* Генерального секретаря представить не позднее 30 января доклад с точными данными о предоставляемом снаряжении и услугах и впоследствии с 30-дневным интервалом представлять Совету Безопасности доклады о ходе предоставления такого снаряжения и услуг;

12. *просит* АМИСОМ обеспечить, чтобы все предоставляемое Организацией Объединенных Наций в соответствии с настоящей резолюцией снаряжение и услуги использовались транспарентным и эффективным образом по своему назначению, и *просит далее* АМИСОМ докладывать Генеральному секретарю об использовании такого снаряжения и услуг в порядке, который будет определен в меморандуме о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, на основе процедур внутреннего контроля;

13. *просит* Генерального секретаря оказывать поддержку усилиям Африканского союза по мобилизации сил, продолжать, при участии Группы специалистов по планированию Секретариата в Аддис-Абебе, оказывать Африканскому союзу помощь в планировании и подготовке к развертыванию и в тесном сотрудничестве с Африканским союзом продолжать планирование мер по мобилизации сил и материально-техническому обеспечению, а также административных, финансовых и других мер, необходимых для перехода от АМИСОМ к миротворческой операции Организации Объединенных Наций;

14. *призывает* государства-члены предоставлять АМИСОМ персонал, имущество и другие ресурсы; и *рекомендует* государствам-членам тесно сотрудничать с Африканским союзом, предоставляющими войска странами и другими донорами с этой целью;

15. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать в развертывании и операциях АМИСОМ, в частности гарантируя защиту, безопасность и свободу передвижения персонала Африканского союза и Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории Сомали, и неукоснительно выполнять свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право, международные стандарты в области прав человека и международное беженское право;

16. *просит* Генерального секретаря через его Специального представителя по Сомали координировать всю деятельность системы Организации Объединенных Наций в Сомали, предоставлять добрые услуги и обеспечивать политическую поддержку усилий по установлению прочного мира и стабильности в Сомали, мобилизовывать ресурсы и поддержку международного сообщества на цели как восстановления в краткосрочной перспективе, так и долгосрочного экономического развития Сомали; *постановляет*, что Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) и страновая группа Организации Объединенных Наций будут продолжать содействовать достижению прочного мира и стабильности в Сомали через осуществление Джибутийского мирного соглашения и способствовать координации международной поддержки этих усилий; и *просит* Генерального секретаря немедленно обеспечить планирование возможных сценариев развертывания структур и учреждений Организации Объединенных Наций в Сомали;

17. *требует*, чтобы все государства региона воздерживались от любых действий, которые могли бы привести к усилению нестабильности в Сомали или в районе Африканского Рога, и вновь заявляет о своем намерении принимать меры против тех, кто стремится помешать мирному политическому процессу или блокировать его, или тех, кто угрожает участникам политического процесса применением силы, или тех, кто подрывает стабильность в Сомали или регионе;

18. *призывает* государства-члены откликаться на текущий и будущие консолидированные призывы об оказании гуманитарной помощи;

19. *вновь подтверждает* свои резолюции 1325 (2000) и 1820 (2008) о женщинах, мире и безопасности и 1674 (2006) и 1738 (2006) о защите гражданского населения в условиях вооруженного конфликта и *подчеркивает* ответственность всех сторон и вооруженных групп в Сомали за принятие соответствующих мер по защите гражданского населения в стране в соответствии с международным гуманитарным правом, международными стандартами в области прав человека и международным беженским правом, в частности путем недопущения любого неизбирательного или чрезмерного применения силы в населенных районах;

20. *вновь подтверждает* свои резолюции 1539 (2004) и 1612 (2005) о детях и вооруженных конфликтах и напоминает о последующих выводах Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах применительно к сторонам вооруженного конфликта в Сомали (S/AC.51/2007/14);

21. *призывает* сомалийские стороны добиться дальнейшего прогресса в создании объединенных временных сил безопасности, которые в перспективе возьмут на себя всю ответственность за обеспечение безопасности в Сомали;

22. *просит* Генерального секретаря срочно сообщить о выполнении его планов оказания Переходному федеральному правительству (ПФП) и Альянсу за новое освобождение Сомали (АНС) помощи в разработке и координации — при участии его Специального представителя по Сомали вместе с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), другими международными донорами, государствами-членами и АМИСОМ, в зависимости от обстоятельств, — последовательной стратегии и пакета мер в сфере командования и управления, обучения и оснащения для доведения численности объединенных временных сил безопасности и полиции Сомали до запланированного уровня приблизительно в 15 000 человек, как это предусматривается в его письме от 19 декабря 2008 года (S/2008/804) и рекомендациях Совместного комитета по вопросам безопасности ПФП/АНС, а также в сфере правопорядка и законности и исправительных учреждений и в других ключевых областях, определенных сомалийскими сторонами; и *призывает* государства-члены внести вклад в реализацию этого пакета мер;

23. *призывает* государства-члены в ответ на письмо Генерального секретаря от 19 декабря 2008 года (S/2008/804) оказывать содействие в укреплении и наращивании потенциала правительства Сомали на федеральном уровне, на уровне штатов и на местном уровне, особенно в области организационного строительства, развития людских ресурсов, управления государственными финансами и подотчетности и поддержки системы оказания услуг;

24. *приветствует* предложение Генерального секретаря от 19 декабря 2008 года (S/2008/804) о создании в рамках ПОООНС специального подразделения, в состав которого входили бы специалисты по вопросам военной и полицейской подготовки, планирования будущих мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции и реформированию сектора безопасности, а также по компонентам правопорядка и законности и исправительной деятельности;

25. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
